

Введение

Поздравляем с покупкой продукции Philips!
Чтобы воспользоваться всеми преимуществами поддержки Philips, зарегистрируйте изделие на веб-сайте www.philips.com/welcome.

- 1 Триммер для носа (только MG3710, MG3711, MG3712, MG3721, MG3720, MG3730, MG3731, MG3740, MG3747, MG3748, MG3757)
- 2 Прецизионный триммер (только MG3740, MG3757)
- 3 Полноразмерный триммер для стрижки волос
- 4 Переключатель включения/выключения
- 5 Гнездо для малого штекера
- 6 Гребенка для волос (9 мм) (только MG3720, MG3721, MG3730, MG3731, MG3740, MG3747, MG3748, MG3757)
- 7 Гребенка для волос (12 мм) (только MG3730, MG3740, MG3747, MG3757, MG3731, MG3748)
- 8 Гребенка для волос (16 мм) (только MG3730, MG3740, MG3747, MG3757, MG3731, MG3748)
- 9 Гребенка для щетины (1 мм) (только MG3710, MG3711, MG3712, MG3720, MG3721, MG3730, MG3731, MG3740, MG3747, MG3748, MG3757)
- 10 Гребенка для щетины (2 мм) (только Гребенка для щетины (2 мм) (только MG3710, MG3711, MG3720, MG3721, MG3730, MG3731, MG3740, MG3747, MG3748, MG3757)
- 11 Гребенка для щетины (3 мм) (только MG3710, MG3711, MG3712, MG3720, MG3721)
- 12 Гребенка для щетины (5 мм) (только MG3710, MG3711, MG3712, MG3720, MG3721)
- 13 Регулируемая гребенка (3–7 мм) (только MG3730, MG3731, MG3740, MG3747, MG3748, MG3757)
- 14 Гребенка для тела (3 мм) (только MG3747, MG3748)

- 15 Блок питания
- 16 Маленький штекер
- 17 Ящик с отделениями для хранения (только MG3711, MG3712, MG3721, MG3731, MG3748)
- 18 Щеточка для очистки

С разными изделиями могут поставляться разные принадлежности. На упаковке перечислены принадлежности, которые поставляются с прибором.

Важные сведения о безопасности – Дополнение к эксплуатационной документации

Перед началом эксплуатации прибора и аксессуаров к нему внимательно ознакомьтесь с этой важной информацией и сохраните ее для дальнейшего использования в качестве справочного материала. Входящие в комплект аксессуары могут различаться в зависимости от вида продукта.

Опасно!



- Избегайте попадания жидкости на блок питания.

Предупреждение

- Для зарядки аккумулятора используйте только съемный блок питания (A00390) из комплекта поставки прибора.

- В конструкцию блока питания входит трансформатор. Запрещается отрезать вилку блока питания и заменять на другую, это опасно.
- Данным прибором могут пользоваться дети старше 8 лет и лица с ограниченными возможностями сенсорной системы или ограниченными умственными или физическими способностями, а также лица с недостаточным опытом и знаниями, но только под присмотром других лиц или после инструктирования о безопасном использовании прибора и потенциальных опасностях. Не позволяйте детям играть с прибором. Дети могут осуществлять очистку и уход за прибором только под присмотром взрослых.
- Перед использованием всегда проверяйте прибор. Не используйте прибор, если он поврежден. Несоблюдение этого условия может привести к травме. Для замены поврежденной детали выбирайте оригинальные комплектующие.
- Не открывайте прибор, чтобы самостоятельно заменить аккумулятор.

Внимание!



- Прибор не предназначен для влажной чистки. Запрещается погружать прибор в воду или мыть его под струей воды.
- Используйте этот прибор только по назначению, как указано в руководстве пользователя.
- Из гигиенических соображений прибором должен пользоваться только один человек.

- Запрещается использовать для чистки прибора сжатый воздух, губки с абразивным покрытием, абразивные чистящие средства или растворители типа бензина или ацетона.
- Во избежание необратимого повреждения блока питания не используйте его в розетках электросети или около розеток электросети, в которые включены электрические освежители воздуха.

Электромагнитные поля (ЭМП)

Этот прибор Philips соответствует всем применимым стандартам и нормам по воздействию электромагнитных полей.

Общие сведения

- Блок питания предназначен для работы от электросети с напряжением от 100 до 240 В.
- Блок питания преобразует напряжение 100–240 вольт до безопасного напряжения ниже 24 вольт.
- Максимальный уровень шума: $L_c = 75 \text{ dB(A)}$.

Зарядка

После зарядки прибора в течение 16 часов заряда аккумулятора хватит на 60 минут (MG3710, MG3711, MG3712, MG3720, MG3721, MG3730, MG3731, MG3740) или 70 минут (MG3757, MG3748, MG3747) автономной работы.

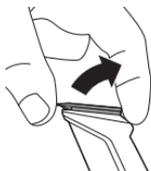
- 1 Прибор должен быть выключен.
- 2 Вставьте малый штекер в прибор и подсоедините блок питания к розетке электросети.
- 3 После завершения зарядки отсоедините блок питания от розетки электросети и выньте малый штекер из прибора.



Использование прибора

Примечание. Всегда выключайте и чистите прибор после использования.

Снятие и установка режущих блоков



- 1 Чтобы снять режущий блок, нажмите вверх на зубцы режущего блока и снимите его с ручки.



- 2 Чтобы установить режущий блок, вставьте лапку режущего блока в направляющий паз спереди и нажмите на обратную сторону режущего блока в направлении прибора (до «щелчка»).

Отсоединение триммера для волос в носу



- 1 Поместите палец на стрелку на задней части насадки и сдвиньте насадку с ручки в направлении стрелки.

Установка и снятие гребенок



- 1 Чтобы установить защитный кожух любого типа на режущий блок, надвиньте переднюю часть кожуха на зубцы режущего блока. Затем нажмите по центру защитного кожуха пальцами или ладонью руки (до «щелчка»).



- 2 Чтобы снять любую гребенку с режущего блока, аккуратно стяните ее с прибора, держась за заднюю часть, а затем снимите гребенку с режущего блока.

Примечание. При первой стрижке начните с гребенки, рассчитанной на максимальную длину волос, чтобы освоиться с прибором в работе.

Включение и выключение прибора



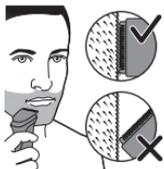
Для включения прибора сдвиньте кнопку включения/выключения вверх.

Для выключения прибора сдвиньте кнопку включения/выключения вниз.

Насадки, используемые для бороды

Полноразмерный триммер для стрижки волос

Чтобы состричь волосы близко к коже (до длины 0,5 мм (1/32 дюйма)) или сформировать ровные контуры вокруг бороды, шеи и висков, используйте полноразмерный триммер для волос без гребенки.



- 1 Чтобы состричь волосы близко к коже, расположите режущий блок плоской стороной на коже и совершайте движения против направления роста волос.
- 2 Для создания ровного контура держите режущий блок перпендикулярно к поверхности кожи и двигайте прибор вверх или вниз, слегка надавливая.

Гребенки для бороды

Примечание. С разными изделиями могут поставляться разные принадлежности. На

упаковке перечислены принадлежности, которые поставляются с прибором.

В комплект поставки прибора входят несколько гребенок для щетины и регулируемая гребенка. На гребенках указаны значения длины волос. Значения соответствуют длине волос после стрижки.

Гребенка	мм
Гребенка для щетины	1 мм
Гребенка для щетины	2 мм
Гребенка для щетины	3 мм
Гребенка для щетины	5 мм
Регулируемая гребенка	3–7 мм

1 Установите гребенку на полноразмерный триммер для стрижки волос.

2 Регулируемая гребенка: Чтобы выбрать необходимую настройку длины волос, нажмите на переключатель длины и передвиньте его влево или вправо.



3 Для наиболее эффективной стрижки перемещайте гребенку против направления роста волос. Следите, чтобы поверхность гребенки плотно прилегала к коже.



Насадки для удаления волос на теле

- Чтобы подстричь волосы на теле, используйте зеленый ограничитель, предназначенный для тела.

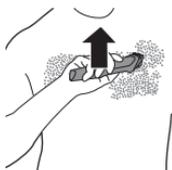
- Волосы должны быть чистыми и сухими, так как мокрые волосы прилипают к коже. При стрижке волос на чувствительных участках тела всегда используйте неподвижный нож-ограничитель.
- Так как все волосы не растут в одном направлении, возможно, потребуется стричь их в разных направлениях (то есть, вверх, вниз или поперек). Практика — лучший способ достижения оптимальных результатов.
- Всегда совершайте плавные мягкие движения и следите за тем, чтобы ограничитель плотно прилегал к коже.
- Если в приборе скопилось слишком много волос, выдуйте набившиеся волосы перед использованием прибора, чтобы достичь наилучших результатов стрижки.

Гребенка для тела

Чтобы подстричь волосы на шее, установите на полноразмерный триммер для стрижки волос гребенку для тела. Прибор поставляется с одной гребенкой для тела. На гребенке указаны значения длины волос. Значение соответствует длине волос после стрижки.

Гребенка	мм
Гребенка для тела (зеленая)	3 мм

- 1 Установите гребенку для тела на полноразмерный триммер для стрижки волос.



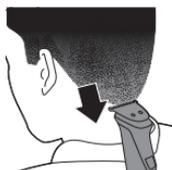
- Для наиболее эффективной стрижки натяните кожу свободной рукой и перемещайте гребенку против направления роста волос. Следите, чтобы поверхность гребенки плотно прилегала к коже.

Насадки, используемые для головы

Полноразмерный триммер для стрижки волос

Полноразмерный триммер без гребенки используется для очень короткой стрижки (0,5 мм (1/32 дюйма)) волос на голове или для оконтуривания волос на шее и вокруг ушей.

- Чтобы оконтурить линию волос вокруг ушей, зачешите волосы на уши.
- При формировании контура волос вокруг ушей держите прибор под таким углом, чтобы кончиков волос касался только один край режущих лезвий.
- Чтобы сформировать контур волос на затылке в области шеи и на висках, поверните прибор и совершайте движения сверху вниз.
- Перемещайте прибор медленно и плавно, двигаясь по естественной границе волос.



Гребенки для волос

Чтобы равномерно постричь волосы на голове, установите на полноразмерный триммер гребенку для волос. Прибор поставляется с 3 гребенками для волос. На гребенках указаны значения длины волос. Значения соответствуют длине волос после стрижки.

Гребенка

мм

Гребенка для волос	9 мм
Гребенка для волос	12 мм
Гребенка для волос	16 мм



- 1 Установите гребенку на полноразмерный триммер для стрижки волос.
- 2 Для получения ровной стрижки медленно перемещайте триммер по макушке с разных направлений. Следите, чтобы поверхность гребенки плотно прилегала к коже.
 - Всегда перемещайте триммер против направления роста волос. Слегка нажимайте на прибор.
 - Чтобы стрижка была ровной, проходы триммера должны перекрываться друг с другом.

Прецизионные насадки, используемые для лица

Прецизионный триммер

Прецизионный триммер используется для создания изящных линий и контуров усов и бороды, позволяя состригать волосы близко к коже (до длины 0,5 мм (1/32 дюйма)).



- 1 Держите головку прецизионного триммера перпендикулярно к поверхности кожи и перемещайте стригущую головку верх и вниз, слегка надавливая на нее.

Триммер для волос в носу

Триммер для волос в носу используется для стрижки волос в носу и ушах.

- Убедитесь, что носовые ходы чистые. Проверьте, чтобы наружные ушные каналы были чистые и чтобы в них не было серы.
- Не вводите насадку больше чем на 5 мм.

- После каждого использования всегда очищайте насадку.

Стрижка волос в носу



- 1 Чтобы удалить нежелательные волосы в носу, плавно перемещайте насадку внутрь ноздрей и наружу, одновременно вращая прибор.



Стрижка волос в ушах

- 1 Чтобы удалить волосы, которые торчат за пределами края ушной раковины, медленно перемещайте насадку вокруг уха.
- 2 Плавно перемещайте насадку внутрь и наружу внешнего ушного канала, чтобы состричь нежелательные волосы.

Очистка

Не промывайте ручку под струей воды, промывать под струей воды можно только насадки.

Запрещается использовать для очистки прибора железные мочалки, абразивные чистящие средства и агрессивные жидкости, такие как бензин или ацетон.

Запрещается вытирать зубцы триммера полотенцем или салфеткой, так как это может привести к повреждению зубцов триммера.

После каждого использования: выполните чистку под струей водопроводной воды.

- 1 Выключите прибор и отсоедините его от розетки электросети.
- 2 Снимите с прибора гребенку или режущий блок.



- 3 Промойте отсек для сбора волос под струей теплой водопроводной воды.
- 4 Очистите режущий блок и гребенку под струей теплой водопроводной воды.
- 5 Тщательно стряхните остатки воды и дайте всем деталям время полностью высохнуть на открытом воздухе.

Тщательная очистка

- 1 Выключите прибор и отсоедините его от электросети.
- 2 Протрите ручку прибора сухой тканью.
- 3 Снимите с прибора гребенку или режущий блок.
- 4 Удалите все волосы, скопившиеся в отсеке для волос, с помощью прилагаемой щеточки для очистки.
- 5 Удалите все волосы, скопившиеся в режущих блоках и/или гребенках, с помощью прилагаемой щеточки для очистки.
- 6 Очистите режущие блоки под струей теплой водопроводной воды.

Ручку нельзя промывать под струей воды.

- 7 Очистите гребенки под струей теплой водопроводной воды.
- 8 Тщательно стряхните остатки воды и дайте всем деталям время полностью высохнуть на открытом воздухе.

Чистка триммера для волос в носу

Очищайте Триммер для волос в носу сразу после его использования, а также когда в головке триммера скапливается много волос или грязи.



- 1 Промойте головку триммера для волос в носу горячей водой.
- 2 Включите прибор и промойте головку триммера еще раз, чтобы удалить все оставшиеся волосы. Затем снова выключите прибор.

Для более тщательной очистки погрузите головку триммера, стригущего волосы в носу, в емкость с теплой водой на несколько минут, а затем включите прибор, чтобы удалить застрявшие волосы и отходы.

- 3 Тщательно стряхните остатки воды и дайте всем деталям время полностью высохнуть на открытом воздухе.

Хранение

- Храните прибор в прилагаемом чехле.

Примечание. Прежде чем убрать прибор в чехол на хранение, тщательно высушите его.

Заказ принадлежностей

Чтобы приобрести аксессуары или запасные части, посетите веб-сайт **www.philips.com/parts-and-accessories** или обратитесь в местную торговую организацию Philips. Можно также связаться с центром поддержки потребителей Philips в вашей стране (контактная информация приведена на гарантийном талоне).

Утилизация



- Этот символ означает, что продукт не может быть утилизирован вместе с бытовыми отходами (2012/19/EC).



- Этот символ означает, что в данном изделии содержатся встроенные аккумуляторы, которые не должны утилизироваться вместе с бытовыми отходами (2006/66/EC). Рекомендуется относить изделие в специализированный пункт сбора или сервисный центр Philips, где вам помогут извлечь аккумулятор.
- Соблюдайте правила своей страны по разделительному сбору электрических и электронных изделий, а также аккумуляторов. Правильная утилизация поможет предотвратить негативное воздействие на окружающую среду и здоровье человека.

Извлечение аккумулятора

Следует извлекать аккумуляторные батареи только перед утилизацией изделия. Перед извлечением аккумулятора убедитесь, что прибор отключен от розетки электросети, а аккумулятор полностью разряжен.

При открывании прибора с использованием инструментов и при утилизации аккумулятора соблюдайте необходимые правила техники безопасности.

- 1 Проверьте, нет ли винтов в передней или задней части прибора. При наличии винтов извлеките их.
- 2 С помощью отвертки снимите с прибора лицевую и/или заднюю панель. При необходимости также извлеките дополнительные винты и/или детали, чтобы увидеть печатную плату с аккумулятором.
- 3 Извлеките аккумулятор.

Гарантия и поддержка

Для получения поддержки или информации посетите веб-сайт **www.philips.com/support** или ознакомьтесь с информацией на гарантийном талоне.

Ограничения гарантии

Действие международной гарантии не распространяется на режущие блоки, так как они подвержены износу.